

[REPUBLIC ACT NO. 824, August 14, 1952]

AN ACT TO RE-ENACT REPUBLIC ACT SIX HUNDRED AND THIRTEEN, KNOWN AS THE EXPORT CONTROL TO AMEND SECTIONS FOUR AND FIVE THEREOF.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the Philippines in Congress assembled:

SECTION 1. Republic Act Numbered Six hundred and thirteen otherwise known as the Export Control Law, is hereby re-enacted with amendments appearing in the following sections:

SEC 2. Sections four and five of Republic Act Numbered Six hundred and thirteen, otherwise known as the Export Control Law, are hereby amended to read as follows:

"SEC. 4. In case of violation of this Act or the regulations promulgated thereunder, such violator or violators shall, upon conviction, be punished by a fine of from ten thousand pesos to twenty thousand pesos, and by imprisonment of from five to ten years, or both, in the discretion of the Court: *Provided*, That if the violation is committed by the manager, representative, director, agent, or employee of any natural or juridical person in the interest of the latter the same shall render the said natural or juridical person amenable to the penalties corresponding to the particular offense: *Provided, further*, That in case of any violation committed in the interest of a foreign corporation legally doing business in the Philippines by its agent, manager, representative or director, such violation shall, in addition to the penalties mentioned above, serve as a ground for the immediate revocation of its license to do business: *And provided, finally*, That the materials intended for export in violation of this Act and the rules and regulations thereunder shall be confiscated by and forfeited to the Government.

"SEC. 5. The authority granted in this Act shall terminate on December thirty-one, nineteen hundred and fifty-four unless sooner terminated by concurrent resolution Congress, except that as to offenses committed, or rights liabilities incurred prior to such repeal, the provisions of this Act and of the rules and regulations issued thereunder shall be treated as remaining in effect for the purpose of sustaining any suit, action, or prosecution with respect to such rights, liabilities or offenses."

SEC. 3. This Act shall take effect upon its approval.

Approved, August 14, 1952.